

Pubblicazioni dei Dipartimenti e d'altre Amministrazioni della Confederazione

Scuola politecnica federale di Zurigo

La Scuola politecnica federale di Zurigo ha conferito, nel corso del semestre estivo 1971, il diploma ai candidati seguenti, elencati in ordine alfabetico, i quali hanno superato i relativi esami:

Architetti

Ammann, Frl. Ursula Monika, von und in Luzern
 Bachmann, Ulrich, von Hohenrain, in Zürich
 Chiaverio, Fausto, di Mendrisio, in Mesocco
 Erni, Peter, von und in Luzern
 Fugazza, Heinz, di Curio, in Wettingen
 Gerber, Beat, von Langnau im Emmental und Bern, in Zürich
 Giorgis, Patrick, von Valangin, in Clarens
 Giudici, Giorgio, di Giornico, in Lugano
 Izadi, Parviz, in Iran
 Klar, Frl. Ursula, in Deutschland
 Leuenberger, Niklaus, von Lauperswil, in Unterseen
 Liem, Kiem Sik, in Indonesia
 Meier, Peter, von Trogen, in Wetzikon (ZH)
 Meyer, Adrian, von Därligen, in Bern
 Müller, Werner, von Löhningen, in Wettswil
 Rauscher, Frl. Kornelia, von Stein am Rhein, in Thun
 Roth, Walter, von Hemberg, in Zürich
 Ruffoni, Mario, di Paradiso, in Morbio Inferiore
 Sjöström, Frl. Ylva, Sverkersdotter, in Svezia
 Vidal, Olivier, en France
 Vuilleumier, Hans-Joerg, von Tramelan, in Zürich
 Winkler, Hans-Uwe, von Winterthur, in Zürich
 Wyden, Ernest, von Bellwald, in Zürich
 Zimmerli, Gerold Eilert, von und in Zürich

Ingegneri civili

Agner, Björn, in Norvegia
 Amiguet, Jean-Louis, von Gryon, in Zürich
 Barrage, Anis, in Libano

Baumann, Adolf, von Wassen, in Rapperswil (SG)
 Bazzi, Gianni, di Peccia, in Locarno
 Bregy, German, von und in Turtmann
 Brunner, Christoph, von Zürich, in Thalwil
 Chatelain Richard, von Basel, in Neu-Allschwil
 Del Don, Remo, di e in Gorduno
 Dillier, Urs, von Sarnen, in Sachseln
 Furrer, Mario, von Pfäffikon (ZH), in Klosters
 Gantenbein, Andreas, von Grabs und Luzern, in Luzern
 Gyger, Max, von Saanen, in Pratteln
 Hasler, Markus, von Hasle bei Burgdorf, in Niederweningen
 Hottinger, Jürg, von Meilen, in Baden
 Hübner, Peter Hans, von Brugg (AG), in Kirchberg (BE)
 Iff, Fritz, von Auswil, in Roggwil (BE)
 Imhof, Anton, von und in Grengiols
 Indermühle, Urs Peter, von Amsoldingen, in Langenthal
 Jubin, Bernard, von Rocourt, in Fahy
 Lillqvist, Hakan, in Finlandia
 Mattmann, Josef Albert, von Ebikon und Ballwil, in Ebikon
 Meili, Paul, von Ennetbaden, in Klosters
 Micotti, Albert, von Romont, in St-Maurice
 Näf, Felix Robert, von und in Zürich
 Niggli, Florian, von Malans, in Feldmeilen
 Örm, Carl Christer, in Svezia
 Pedretti, Mauro, di Anzonico, in Biasca
 Perolini, Arturo, von und in Winterthur
 Peterson, Gerhard, von Umiken, in Liebefeld
 Ramholt, Tom, in Norvegia
 Ritter, Urs, von und in Biel (BE)
 Schmid, Rolf, von Homburg, in St. Gallen
 Schmid, Rolf Werner, von Dietwil, in Zug
 Schurter, Ulrich, von und in Winterthur
 Staudacher, Konrad, von und in Zürich
 Strasky, Leo, von Schwändi (GL), in Strengelbach
 Suter, René, von und in Hallwil
 Thomassen, Arild, in Norvegia
 Trauffer, Peter, von Küsnacht (ZH) und Grindelwald, in Küsnacht (ZH)
 Valli, Francesco, von und in Solothurn
 Vischer, Ulrich Andreas, von Basel, in Arlesheim
 Walt, Frl. Béatrice Adelheid, von Eichberg und Zumikon, in Zumikon
 Weber, Herbert, von und in Rickenbach bei Winterthur
 Zetterholm, Sten, in Svezia
 Zingg, Stephan Werner, von Berg, Mauren und Opfershofen (TG), in Zürich
 Zumoberhaus, William, von und in Oberwald

Ingegneri meccanici

Aschwanden, Werner, von Seelisberg, in Altdorf (UR)
 Baldauff, Thomas Henry, in Luxemburg
 Blumer, Andreas, von Glarus und Freienstein, in Rorbas-Freienstein
 Bossel, René, von St-Martin (FR), in Freiburg
 Brandt, Michel Leo, von Le Locle, in La Chaux-de-Fonds
 Chatillon, Eric, en France
 De Pahlen, Serge, en France
 Durisch, Wilhelm, von Domat (Ems), in Summaprada
 Geissbühler, Albert, von Lützelflüh-Goldbach, in Grünenmatt
 Gubler, Reinhard, von und in Zürich
 Hermann, Christian, von Wattwil, in Baden
 Hilti, Ekkehard, in Liechtenstein
 Hornecker, Urs, von Sulgen, in Hedingen
 Kopitsis, Spyridon, in Grecia
 Krenger, Georg Henri, von Rüti bei Riggisberg, in Wiesendangen
 Kvaal, Erik, in Norvegia
 Laedermann, Philippe, von und in Genf
 Le Pelletier, Richard, en France
 Luggen, Eduard, von und in Ried bei Brig
 Meghji, Diamond, in Tanzania
 Möhr, Urs, von Maienfeld, in Chur
 Murmann, Armin, von Kippel, in Zürich
 Oost Indie, Theodor Willem, in Niederlande
 Plüss, Georg, von Murgenthal, in Unterägeri
 Pointet, Claude Michel, von Vaumarcus, in Zürich
 Stehre, Rolf, in Norvegia
 Stavridis, Stylianos, in Grecia
 Staufert, Gerhard, in Deutschland
 Stutzmann, Eric, von Uebeschi, in Biel (BE)
 Völlmin, Karl Ulrich, von und in Ormalingen
 Walaas, Otto Björn, in Norwegen
 Weigum, Hans Werner, von Liestal und Brunnadern, in Liestal
 Wolf, Dietmar, in Österreich
 Z'graggen, René, von Attinghausen, in Zürich

Ingegneri elettricisti

Aebischer, Henri, von Schmitten (FR), in Zürich
 Aepli, Walter, von und in Zürich
 Albani, Carlo, in Italia
 Bänninger, Andres, von Kloten, in Stäfa
 Bärtschi, Roland, von Hasle bei Burgdorf, in Winterthur
 Barbezat, Jacques, von la Côte-aux-Fées und Les Bayards, in Cormondrèche

Baur, Peter, von und in Zürich
 Beraha, David, in Spagna
 Berkes, Hans Stefan, di e in Castagnola
 Bernini, Roger, von Erschmatt, in Zürich
 Bieri, Peter Rudolf, von Schangnau, in Zürich
 Billeter, Jean-Bernard, von und in Neuenburg
 Bingesser, Josef, von Basel und Einsiedeln, in Basel
 Bino, Peter, von und in Zürich
 Blanc, Peter, von Lausanne, in Wiesendangen
 Böniger, Bruno Max Heinrich, von Zollikon und Nidfurn, in Zollikon
 Bossart, Hans, von und in Zürich
 Descombes, Arthur, von Lignières und Zürich, in Zürich
 Diener, Ulrich, von Wald (ZH), in Affoltern am Albis
 Dubach, Marcel, von Eggiwil und Dürnten, in Tann
 Dünki, Max, von und in Basel
 Dupraz, Pierre, von und in Soral
 Eichin, Rolf, von und in Basel
 Eklund, Jan Christian, in Svezia
 Elsasser, Jürg, von Unterkulm, in Bern
 Erb, Karl, von Winterthur, in Zollikon
 Feier, Markus, von Riedholz, in Feldbrunnen
 Gautschi, Erwin, von Reinach (AG) und Bern, in Spreitenbach
 Graf, Jean-Pierre, von Ramsen, in Paris
 Häberlin, Heinrich Rudolf, von Illighausen, in Muttenz
 Hagmann, Hans Rudolf, von und in Däniken
 Hahnloser, Ulrich Robert, von und in Zürich
 Hilti, Jürgen, in Liechtenstein
 Höhl, Ulrich Walter, von Basel und Richterswil, in Liestal
 Horvath, Stephan, in Ungarn
 Howald, Hermann, von Wangenried, in Pfäffikon (ZH)
 Klauser, Rudolf, von Schmiedrued, in Reitnau
 Kubli, Rudolf Eduard, von Zürich und Elm, in Zürich
 L'Eplattenier, Jean-Jacques, von Les Geneveys-sur-Coffrane und Greng,
 in Gümligen
 Lang, Karl Max, von Zürich, in Fällanden
 Meier, Rudolf, von Tägerig, in Gösslikon
 Miethlich, Max, von Winterthur, in Zürich
 Miteff, Lüdmił, in Bulgaria
 Müller, Hans-Rudolf, von und in Winterthur
 Müller Heinz Karl, von Ziefen, in Frenkendorf
 Nef, Walter, von Urnäsch, in Hemberg
 Nenna, Claudio, in Italia
 Niedrig, Franklin, von und in Zürich
 Nordmann, Claude, von Seuzach, in Villars-sur-Glâne

Oertli, Peter, von Ossingen und Zürich, in Zürich
 Picuri, Philip, di Casima, in Adliswil
 Regenass, Peter, von Niederdorf, in Oensingen
 Reller, Urs, von Gsteig, in Schottikon
 Rohr, Peter, von Hunzenschwil und Zürich, in Zürich
 Schärer, Fritz, von Melchnau, in Zürich
 Schib, Axel René, en France
 Schmid, Konrad, Ferdinand, von Basel, in Muttenz
 Steiner, Jürg, von Ardez und Scuol, in Scuol
 Stoll, Dieter, von Basel, in Münchenstein
 Streit, Roland, von Köniz, in Clerval (Frankreich)
 Studer, Werner, von und in Winterthur
 Suter, Francis, von Gränichen, in Delsberg
 Tabet, Michele, in Italia
 Wagner, Heinrich, von Liestal und Reigoldswil, in Liestal
 Walty, Jürg, von Oftringen, in Flims-Waldhaus
 Wernli, Markus, von Zürich und Thalheim, in Zürich
 Werz, Bernard, von und in Genf
 Wolfensberger, Peter, von und in Zürich

Ingegneri chimici

Benkmann, Christian, in Deutschland
 Gros, Henry, von Genf, in Mulhouse (France)
 Hasselbach, Jörgen, in Danimarca
 Laubbacher, Rudolf, von und in Horgen
 Malmström, Bo-Magnus, in Svezia
 Oetterli, Rudolf, von Wikon, in Starrkirch
 Petursson, Olafur, in Islanda
 Schmid, René Max, von Littau und Luzern, in Zürich
 Widjaja, Handoko, in Indonesia

Chimici

Artavanis, Spyridon, in Grecia
 Bucher, René, von Kilchberg (ZH) und Luzern, in Kilchberg (ZH)
 Escher, Hans Friedrich Emanuel, von Zürich, in Basel
 Hauser, Heinz, von Rifferswil, in St. Gallen
 Hurni, Bendicht, von Gurbrü, in Geroldswil
 Kündig, Ernst Peter, von Wangen (ZH), in Zürich
 Müller, Rolf, von Ernetschwil, in Meilen
 Oswald, Niklaus Alexander, von und in Zürich
 Peter, Heinz, von Dallenwil, in Chur
 Pfister, Martin, von Waltensburg/Vuorz, in Davos-Dorf
 Schär, Rudolf Walter, von Walterswil (BE), in Effretikon

Stadelmann, Viktor Fritz, von Zürich, in Kilchberg (ZH)
 Stücheli, Norbert, von Griesenberg, in Wil (SG)
 Wetter, Hansjürg, von Zürich und Winterthur, in Zürich
 Wuhrmann, Peter, von Winterthur, in Zürich

Ingegnere metallurgico

Herzog, Hans Peter, von Zürich und Homburg, in Uitikon

Ingegneri forestali

(* con certificato d'eleggibilità alle funzioni superiori)

* Bräker, Otto Ulrich, von Zürich und Alt St. Johann, in Egg
 * Castella, Pascal, von Neirivue, in Vuadens
 Strasser, Christoph, von Eglisau und Bonstetten, in Zürich

Ingegneri agronomi

Bisang, Markus Martin, von und in Ebikon
 Ineichen, Ulrich, von Rothenburg, in Muri (AG)
 Issenmann, Thomas, von Walchwil, in Herrliberg
 Jäggi, Peter, von und in Fulenbach
 Lancoud, Pierre Albert, von Confignon, in Vevey
 Lüthi, Ernst, von Röthenbach im Emmental, in Gümligen
 Siegenthaler, Albrecht Friedrich, von Trub, in Tägerschi

Ingegneri agronomi spec. in agrotecnica

Hasenböhler, Anton, von und in Therwil
 Wüst, Bernhard, von Zürich, in Ottikon

Ingegneri del genio rurale

Ambrosini, Pier Giorgio, di Claro, in Giubiasco
 Dudli, Bruno, von Gottshaus, in Waldkirch
 Hasler, Christian, von Männedorf, in Chur
 Hirschbühl, Leo, von Brusio, in Horgen
 Huser, Peter, von Seelisberg, in Bad Ragaz
 Rüedi, Hanspeter, von Maienfeld, in Thusis
 Rusterholz, Jakob, von Wädenswil, in Niederlenz
 Signorell, Domenic, von Sur, in Zürich
 Storchenegger, Isidor Josef, von und in Jonschwil
 Wenger, Urs, von Bramois, in Biel

Ingegnere topografo

Kuonen, Markus, von Guttet, in Zürich

Matematici

Ausderau, Daniel, von Bussnang, in Peseux
 Bolliger, Christoph, von Luzern und Uerkheim, in Luzern
 Clavadetscher, Jann-Peter, von Küblis, in Trogen
 Frey, Jean-Jacques, von Trachselwald, in Greifensee
 Hanke, Fritz, von und in Zürich
 Hermann, Walter, von und in Malters
 Hoffmann, Christian Walter Ulrich, in Deutschland
 Hugelshofer, René, von Illhart, in Zürich
 Kamber, Roland, von und in Balsthal
 Knecht, Niklaus, von Döttingen, in Stans
 Leibovici, Maurice, en France
 Leutwiler, Oskar, von Leimbach, in Reinach
 Marchetto, Frl. Anita Elisabetta, von und in Dietikon
 Schneebeli, Hans Rudolf, von und in Zürich
 Seeberger, Frl. Erna Wilhelmine, von Luzern und Malters, in Zürich
 Sigrist, Niklaus, von Kriens, in Luzern
 Volken, Henri, von Fiesch, in Sion
 Waldmeier, Kurt, von Zürich und Münchwilen, in Zürich
 Zellweger, Markus, von Basel und Au (SG), in Urdorf

Fisici

Aemmer, Adolf Hans, von Zürich und Matten bei Interlaken, in Zürich
 Beretta, Silvio, di Russo, in Uitikon
 Blattmann, Frl. Ruth Adelheid, von Wädenswil, in Richterswil
 Böhringer, Jan Michael, von Basel, in Bevaix
 Bosshard, Alfred, von und in Pfäffikon (ZH)
 Brönnimann, Ernst, von Zimmerwald, in Ernen
 Brusa, Robert Werner, von Hüttlingen, in Steckborn
 Burkard, Johann, von Schenkon, in Baar
 Genoni, Marco Michele Enrico, di Semione, in Kilchberg (ZH)
 Giovannini, Nicolao Paolo Davide, di Rivera, in Friburgo
 Gissler, Michel, von Aigle, in Sierre
 Günter, Peter, von Aarwangen, in Schlieren
 Gut, Heinrich Martin, von Volketswil und Zürich, in Herrliberg
 Isler, Ernst, von und in Zürich
 Jeannet, Pierre Alphonse, von Les Ponts-de-Martel, in Petit-Lancy
 Joss, Ernst, von Konolfingen, in Tagelswangen
 Junod, Alain Pierre, von Ste-Croix, in Evilard
 Keller, Pierre, von Wiesendangen, in Zürich
 Kunz, Rino, von Regensberg, in Oberstammheim
 Lepori, Carlo, di Sala Capriasca, in Zurigo
 Oelhafen, Peter Christian, von Aarau, in Bern

Oggenfuss, Albert, von und in Uitikon
 Ostertag, Ernst, in Deutschland
 Roesch, Lucien, von Limpach und Winterthur, in Winterthur
 Rohrer, Anton, von Sachseln, in Zürich
 Schäublin, Stefan, von Basel, in Winterthur
 Schmieder, Heinrich, von und in Winterthur
 Sigrist, Frl. Anna Cäcilia, von Rafz, in Rüschtikon
 Tcheng, Kuo-Lung, von Eglisau, in Utzendorf
 Vaccani, Silvio, von und in Rorschach
 Vuilleumier, Jean-Luc, von Tramelan und La Sagne, in Bern
 Weber, Werner Erich, von und in Wohlen
 Winkler, Eric Ernest, von Weisslingen, in Küsnacht (ZH)
 Wüest, Georg, von und in Frauenfeld

Naturalisti

Abbühl, Frl. Regula, von Lauterbrunnen, in Wallisellen
 Adam, Bruno, von Schlosswil, in Buchs
 Egloff, René, von Niederrohrdorf, in Zug
 Ettl, Werner, von Krinau, in Zug
 Gallusser, Raymond, von Berneck, in Zürich
 Gianola, Pietro, di Canobbio, in Figino
 Grathwohl, Christoph, von Kreuzlingen, in Teufenthal
 Hadvary, Paul, von und in Suhr
 Hepperle, Erwin Ulrich, von Zürich, in Dietlikon
 Maurer, Max, von Moosleerau, in Ennetbaden
 Rüegg, Andreas, von Zürich und Wetzikon, in Effretikon
 Schauwecker, Pierre, von Winterthur, in Zürich
 Teuscher, Adrian Hugo, von Zürich und Thun, in Zürich
 Toye, Manuela, di Lugano, in Bigogno d'Agra
 Vögeli, Hans, von Hägendorf, in Wangen bei Olten
 Walser, Jürg, von und in Zürich
 Zulliger, Hans, von Madiswil und Küsnacht (ZH), in Küsnacht (ZH)

Geologi

Isler, Alfred, von Wagenhausen und Schaffhausen, in Schaffhausen
 Lambert, André Marc, von Vernier, in Wettingen
 Schär, Gottfried, von Zürich und Wyssachen, in Zürich
 Zingg, André, von Buswil bei Melchnau, in Liestal

Zurigo, 12 ottobre 1971.

Scuola Politecnica federale di Zurigo,

Per la giunta esaminatrice:

J. P. Leuenberger

Proventi dell'Amministrazione delle dogane (in 1000 franchi)

Mese	Dazi	Altri introiti	Totale 1971	Totale 1970	Differenza 1971	
					in più	in meno
Gennaio	168 025	53 600	221 625	213 395	8 230	
Febbraio	180 754	56 220	236 974	215 928	21 046	
Marzo	214 873	61 611	276 484	252 292	24 192	
Aprile	225 152	82 457	307 609	275 817	31 792	
Maggio	205 732	67 310	273 042	258 789	14 253	
Giugno	221 452	63 435	284 887	269 374	15 513	
Luglio	237 549	81 947	319 496	301 807	17 689	
Agosto	218 307	50 914	269 221	262 201	7 020	
Settembre	234 092	57 829	291 921	276 558	15 363	
Ottobre	228 872	78 812	307 684	293 436	14 248	
Novembre	199 312	67 091	266 403	247 714	18 689	
Dicembre						
1971						
Gen./Nov.	2 334 120	721 226	3 055 346		188 035	
1970						
Gen./Nov.	2 168 419	698 892		2 867 311		

Rinvenimento di merci

L'Amministrazione delle dogane svizzere avverte che, in data 1^o ottobre 1971, nella regione denominata Colorine di Stabio sono state trovate in un'auto estera rubata le seguenti merci:

11 800 pacchetti contenenti sigarette di diverse marche.

A norma degli articoli 102 della legge federale sulle dogane e 135 del rispettivo regolamento d'esecuzione, le merci di cui sopra sono state provvisoriamente sequestrate a garanzia di eventuali diritti, multe, spese e tasse. Il sequestro può essere impugnato mediante ricorso, da presentare in doppio esemplare entro il termine di 30 giorni a decorrere dalla data della presente pubblicazione, alla Direzione generale delle dogane, 3003 Berna.

Dato che si tratta di oggetti esposti al pericolo di un rapido deprezzamento, essi verranno realizzati in conformità dell'articolo 102 capoverso 3 della legge sulle dogane. Il ricavo sarà messo a disposizione del legittimo proprietario.

Le persone che rivendicassero la consegna del ricavo dovranno far valere i loro diritti presso la Direzione delle dogane del IV Circondario, 6901 Lugano, via Pioda 10.

Spirato infruttuosamente il termine legale, il ricavo sarà devoluto alla Cassa federale.

Berna, 17 dicembre 1971.

La Direzione generale delle dogane

Pubblicazioni dei Dipartimenti e d'altre Amministrazioni della Confederazione Scuola politecnica federale di Zurigo

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1971
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	50
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	17.12.1971
Date	
Data	
Seite	1194-1203
Page	
Pagina	
Ref. No	10 110 462

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.